

Parcs nationaux—Loi

M. le vice-président: Je déclare la motion rejetée.

Le vote suivant porte sur la motion n° 8. M^{me} McLaughlin propose:

Motion n° 8.

Qu'on modifie le projet de loi C-30, à l'article 13, en ajoutant à la suite de la ligne 44, page 13, ce qui suit:

«(2) La présente loi et la *Loi sur les parcs nationaux* n'ont pas pour effet de porter atteinte aux droits ancestraux ou issus de traités qui sont déjà reconnus sur le plan constitutionnel par le paragraphe 35(1) de la *Loi constitutionnelle de 1982*.»

(La motion, mise au voix, est rejetée.)

(Vote n° 489)

POUR

Députés

Allmand	Guilbault	Nystrom
Angus	(Saint-Jacques)	Riis
Benjamin	Harris	Robinson
Blackburn	Heap	Rodriguez
(Brant)	Hopkins	Skelly
Blaikie	Hovdebo	Waddell
Boudria	Isabelle	Young—29
Cassidy	Kaplan	
Dewar	Keeper	
Dingwall	MacLellan	
Finestone	Manly	
Gauthier	Murphy	

CONTRE

Députés

Andre	Grisé	Pennock
Attewell	Hamelin	Peterson
Bernier	Hardey	Pietz
Binns	Harvey	Plamondon
Bosley	Hicks	Porter
Bouchard	Hnatyshyn	Redway
(Roberval)	Hockin	Reid
Brightwell	Horner	Reimer
Caldwell	James	Ricard
Champagne	Jepson	St-Julien
(Champlain)	Jourdenais	Schellenberg
Chartrand	Kempling	(Nanaimo—Alberni)
Clark	Kilgour	Schellenberger
(Brandon—Souris)	Landry	(Wetaskiwin)
Cochrane	Lanthier	Scott
Comeau	Lawrence	(Hamilton—Wentworth)
Corbett	Lesick	Scowen
Crosby	Lewis	Shields
(Halifax Ouest)	MacDonald	Siddon
Darling	(Kingston et	Stevens
Desjardins	les Îles)	Taylor
Dommm	MacKay	Tremblay
Duplessis	Mailly	(Québec-Est)
Edwards	Mantha	Tremblay
Ellis	Marin	(Lotbinière)
Ferland	Martin	Tupper
Fontaine	Mazankowski	Turner
Forrestall	McCrossan	(Ottawa—Carleton)
Fraleigh	McCuish	Valcourt
Fretz	McDermid	Vankoughnet
Friesen	McDougall	Vézina
Gagnon	(St. Paul's)	Vincent
Gormley	McKinnon	Warner
Graham	Minaker	Winegard—93
Gray	O'Neil	
(Bonaventure—Îles-de-	Oostrom	
la-Madeleine)	Paproski	

M. le vice-président: Je déclare la motion rejetée.

Le vote suivant porte sur la motion n° 13. M. Caccia propose:

Motion n° 13.

Qu'on modifie le projet de loi C-30, à l'annexe III, en ajoutant à la suite de l'alinéa 1 relatif au Parc national de Banff, page 41, ce qui suit:

«b) La totalité du lopin DD, selon le plan numéro 67271 déposé aux Archives d'arpentage des terres du Canada, à Ottawa, dont une copie a été déposée au Bureau des titres de biens-fonds pour la circonscription d'enregistrement du sud de l'Alberta, district de Calgary, sous le numéro 8011493, ledit lopin renfermant environ 918 hectares.»

(La motion, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 490)

POUR

Députés

Allmand	Guilbault	Nystrom
Angus	(Saint-Jacques)	Riis
Benjamin	Harris	Robinson
Blackburn	Heap	Rodriguez
(Brant)	Hopkins	Skelly
Blaikie	Hovdebo	Waddell
Boudria	Isabelle	Young—29
Cassidy	Kaplan	
Dewar	Keeper	
Dingwall	MacLellan	
Finestone	Manly	
Gauthier	Murphy	

CONTRE

Députés

Andre	Grisé	Pennock
Attewell	Hamelin	Peterson
Bernier	Hardey	Pietz
Binns	Harvey	Plamondon
Bosley	Hicks	Porter
Bouchard	Hnatyshyn	Redway
(Roberval)	Hockin	Reid
Brightwell	Horner	Reimer
Caldwell	James	Ricard
Champagne	Jepson	St-Julien
(Champlain)	Jourdenais	Schellenberg
Chartrand	Kempling	(Nanaimo—Alberni)
Clark	Kilgour	Schellenberger
(Brandon—Souris)	Landry	(Wetaskiwin)
Cochrane	Lanthier	Scott
Comeau	Lawrence	(Hamilton—Wentworth)
Corbett	Lesick	Scowen
Crosby	Lewis	Shields
(Halifax Ouest)	MacDonald	Siddon
Darling	(Kingston et	Stevens
Desjardins	les Îles)	Taylor
Dommm	MacKay	Tremblay
Duplessis	Mailly	(Québec-Est)
Edwards	Mantha	Tremblay
Ellis	Marin	(Lotbinière)
Ferland	Martin	Tupper
Fontaine	Mazankowski	Turner
Forrestall	McCrossan	(Ottawa—Carleton)
Fraleigh	McCuish	Valcourt
Fretz	McDermid	Vankoughnet
Friesen	McDougall	Vézina
Gagnon	(St. Paul's)	Vincent
Gormley	McKinnon	Warner
Graham	Minaker	Winegard—93
Gray	O'Neil	
(Bonaventure—Îles-de-	Oostrom	
la-Madeleine)	Paproski	